(7) Wednesday May 20, 1908
Entered at Vancouver,B.C. P.O as second-class matter
The Continental News.
明治四十一年五月二十日 (水曜日)
第二百五十五號
(加奈陀郵政部認可)

大陸日報

時論

山彦事件に對する道德的判斷(五)

次に旭帳が『屬卿』の記事を掲載し、社會の紛擾を招いた其の結果に就いて論じます、私は是れも道德上善と判斷するに憚らないものである、何となれば該記事が一般の讀者に向つて強き印象を與へたると同時に、酒きたる教師となつたが故であります、一体山彦セイの如き淫婦がシャトルの天地に唯一人あつた訳ではなく、殖民地に於ける同胞婦人の裏面を精探し、一々摘發する事に於ては恐らく日も尚ほ足らずである、今バッエルを巡行する婦女子に就いて考ふるも、一面に於て山彦セイたらざるものは殆むどない、夫れ等の婦女子に對しては今回の事件が最もよき教訓となつた事と思はれる、淫乱風行を敢てする其の拠句は山彦セイ子と同樣に社會的自殺を遂げざるべからざるを思ふの時は、誠に前非を悔ひ、後來を戒しむるものあるに相違ない、此點に於ても風規の振粛ふ大目的に向つて好結果を奏したものと謂ふべく、隨つて其の結果は滅ぼせざるを得ないのである。

上述の如く私は今回の事件に據り旭社に對して道德的判斷を下す時は、其の動機も行爲も結果も悉く善と判斷するもので、新聞社としての行動に於ては更らに非難すべき點かない、寧ろ正さに斯くあるべき筆管の事で、私共も旭社の今回の行動に賛成することには少しも躊躇しないものであります。

然らば旭社を相手どりて訴訟を提起したる吉岡牧師の行動は、道德上是認すべきものなりや否やと言ふに、私は之れに就いても吉岡牧師が起訴したる、其の動機と行爲と結果とに就いて穿鑿し判斷を試みんとするものでありますが、是れは又た極めて複雜とならざるを得ない問題で、先づ吉岡氏が牧師としての立場から考へねばならぬ、次に吉岡氏と旭社との從來の關係を研究せなければならぬ、進んで吉岡氏と兒玉セイ子との現在の關係も調べなければならぬ、又吉岡氏は單に旭新聞の購讀者であると言ふことも考へねばならぬ、夫れ等の事情をよく穿鑿せざれば嚴格なる判斷を下す事が出來ないのであるが、夫れ等の事情を詳細に論評する事に於ては時間も要することであるので、加之今日となりては種々なる情實の下に此の事件も一落着を告げたやうであります、極めて簡單に述べて此の稿を終る事と致します、私は總べての事實を綜合して判斷を下すと吉岡氏の動機は惡であつたと思ふ、元來狷りに法律的權威を頼みて記事を中止せしめ、更らに公共事業たる新聞業に向つて多大の妨害を加へしめんとしたるか如きは根本的に惡と言はねばならぬ、若し山彦セイ子の記事が不穏當であつたならば、旭社を責むるに他の方法が澤山ある、殊更らに白人間にまで喧傳し法律的行動を執りたる特に聖職に在る身としては不謹慎極つた行動と言ふべく、隨つて其の行爲も非難すべき點が多く、道德上惡とせざるを得ない、然らば法律的行動に出で社會の紛擾を招いた其の結果は如何と言ふに、却つて嚴正なる輿論を喚起する處となり、吉岡氏は社會的地位と同情とを失墜すること甚しく、山彦セイ子は全然兒玉セイ子と同一人なる事を告白して、益々兒玉セイ子をして精神的苦悶を增加せしめた、而かも吉岡氏の行動は單に一個人に止まらずして、一般に牧師として聖職を瀆したること甚しく素より是れ等の事實は其の動機中に豫想せられざりし處であつたに相違なきも、顧はれたる結果は却つて自己に不利益であつたのと同時に道德上惡とすべきものである私山彦事件に關しては特に吉岡牧師に對して詳細なる論評を試みたが、徒らに餘論が長くなりましたのと、今となりては夫れ丈けの勇氣と時間とを與へざる處となつたのを衰心遺憾に感ずるものであります。

右は旭社の遊說隊と共に國民學校樓上に於て試みし予が演說の大要なるも本稿起草の際更らに取捨訂正を與へたる節あれは讀者幸に之れを諒せよ「芳外」

(完)

斯くあるべきのみ

佛國美術協會にては、老衰せる美術家を保護し、何等俗事に心を惱ますことなく、專心自家老後の手腕を發揮せしめん爲め、巴里附近の風光絶佳なる地を撰びて一大家屋を購入したりと、美術は其の國の粹なり、之れを保護する正さに斯くあるべきのみ。

雜錄

酔眼錄(二)

櫻泉

◎宇宙間に生存し、然かも智情意の靈に生れて、振作發動に伴ひて行動進止し、天是れに附與するに集合的生活を以てす、是等自然的團結狀態を總稱して社會と云ふ

◎是の社會に二差別あり、曰く人、曰く動物、社會是れなり、人情を發しては肉慾を滿し、渴して水を求む、衣食を求め、飢ねて食を以て同類繁殖の目的を達せんとす

◎喜怒哀樂又た其の機に乘じて同じく發作表現す、是れ吾人々類と何等の車輕あるなし、唯だ吾在の的体形上の差違あるのみ、而して社會の生命は靈的行爲の實現にあるより觀じ、ればは、人間と動物、相距る事蓋し五十歩百歩か、噫、

◎不可思議なる哉人間と呼ぶ動物天是を認め地是を識る、自己本体も亦人間てふ區劃別名を附して自ら任ず、果して何をか人間と云ふ体形の肥瘠、色素の黄白にあらず金殿樓閣、朱玉爛たる内に美姫を擁して快樂を事とし桃源の舊夢を貪りつゝある若殿樣にもあらず

◎朝に基督を說き、夕に社會を瞞着せんとする僞善者にも非らず、身に高帽美服を着し、口に紳士的聲色を使ふ内心夜叉的の悖德漢にもあらず、山高きを以て貴からず樹あるを以て貴し、人大なるを以て貴しとせず、智あるを以て貴しとする格語に悖らず、智情意の發達せるもの即ち是れなり、温情超然として、他動物以外に傑出せるもの、謂ひなり

片々

▼葡國 皇帝宮中の侍女に干係し給ふとムンドー紙素破拔く陛下近狀の艶種吾人の目からは大不敬

▼駐印 英兵奮闘敢て辞せず併も虎疫に惱まされて散々の憂目とは慘憺前門敵を防いで後門に虎乎

▼樂隊 に旗差物倫敦市中を練歩いて五万人の示威運動は破天荒米

▼日韓 両國に專賣版權商標其他商業上米國の利益を確証して日米の交渉結着上下滿足は先々幸福

▼敵國 行の群衆の中へ赤裸々で飛出した狂漢トロントにありアダム氣取で押出したと云ふ洒落乎

▼家内 勞働者奬勵會基金募集頗る好況を呈し追て運動會の開催とは結構唯夫れ充分の自重を望む

▼渡船 會社の罰金積り積つて二千弗とは北晩市も罪な遣口乍ら契約は契約會社曰く之も渡船の罪

▼命迄 もと惚拔た情婦が寢返りを打て南京に結婚は蓋し痰病の切處されど腹立紛れの短銃は野暮

文苑

夕月西に
哲人出で、無明を破る
慧光に似たりや、閃たる紫電
大雷、虚空に鳴りはためきて
白雨、江河をどよめき渡る
乱雲をさまり、夕月西に
涼しく懸りて、乾坤青し

紅塵隱士

世界統一者は誰?
四國同盟なる

大日本 絹布類
英吉利 毛織物
バウエル街
平和主義の先驅 飯山商會
電話二八九一

佛蘭西 化粧品
亞米利加 煙草

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.
一般銀行業務
▲テーラー金庫販賣代理店
月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候
▲ドミニオン火災保險會社代理店
家屋家財何品にても火災保險の御依頼に應ず
晩香坡パウエル街三六二(電話五一七)(郵函一二七一)
各種預金 利息は高し
貸付割引 利息は安し
各地送金取立敏速にして確實なり
本社は有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫の販賣代理店を委托されあれば大小各種の金庫
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫の製造所の販賣代理店を委托されあれは
日本信托株式會社

日加合同貯蓄株式會社
銀行業務
銀行事務
日本送金 當座預金 貸附 日貨 兩替
定期預金 荷爲替 貯金 チェック引換
午前九時ヨリ午後七時迄
土曜日午後九時迄
商事受托 鹽鮭 鹽鱒 依托販賣
托托 米穀 麥粉 木材買附
The Japan & Canada Trust Savings Co
加奈太バンクーバー市バウエル街 取締役 田村新吉
338 Powell Street, Vancouver, B.C.
Phone 123 P. O. Box 150

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama
晩香坡市ペンダー街九四四
日加用達株式會社
(電話八三九……郵函七三六)
廣告
シーピー鐵道工夫供給

告示第四號

帝國臣民一般

當館へ提出する呼寄証明願は目今當分後滿一ケ年を經過せざる由願人に對しては之が証明書を下附せざるべし

告示第五號

當館へ提出する呼寄証明願は目今左記雛形に準じ呼一人の履歴書三通を添付し保証人は其呼寄人の素行詳細之に加記すべし

明治四十一年五月十八日

在晩香坡

帝國領事館

雛形

履歴書

明治何年何月何日何地上陸
同　上陸より何地へ移住
同　何日より何々の業務
に從事
刑事上の罪を受けたる有無右の外其履歴を詳細に記入すべし

姓名　印

前記呼寄人平素の品行詳細に記載すべし

右保証人　姓　名　印

電報

●露國と國債

（十九日シントローメースバルク發）

露國江鐵道建築に付て大藏大臣コ、ゾンフ氏は一場の演說を試み獨外債及び內債四億弗を募るべきことを初めて發表したり以上の額は露國江鐵道建築、西伯利亞鐵道の復線工事及び軍備充實に充つるものにて此は東洋に於ける露國の利益保護に缺く可らざるものなり國債は一部は外債に俟ち一部は內國債に依るべし

●南清の暴動

（十九日ホンコン發）

當地者の情報に由ればヤンナンに於ける一揆は漸次危險の度を增し暴徒は鐵道を占領し政府の軍隊を驅退したり彼等は獨も過軍を續け居り之が制定に關して熱心なる申請北京に致されたり

●ストライキ後報

（十九日グリツランド發）

市街鐵道會社傭員の同盟罷業に付ては又もや昨夜ブロードウエイ街の車蓋爆發物を以て一部破壞されしが折柄乘合はせたる客數二十五人幸に一名も重傷なく唯恐慌の度は甚しく何れも狂氣となつて出口に衝突みたり西マデソン街の車掌は亦線路上に爆發物を裝置して破壞され車蓋の床を突脫けて一人の婦人重傷を負ひたり今朝一時少し過る頃デトロア街の車蓋第百街附近にて爆發されトラックは大破損を爲したるが幸に一人の死傷者も無かりき十二時半に警官はブロードウエイ街と東五十五街のトラックにて爆藥の入りたる小箱を發見したり今朝東クリヴランドに暴動起り六ケ所の架線は切斷されたり會社の保線係りは之が修繕に向ひたれど三百人の一隊の爲に追還されたりウードランドの車蓋は煉死を投せられペンヂャミンなる者夫妻爲に負傷し此他暴徒は亦ツードランド、ローレイン車に九時四十五分頃死礫を投じ一人の婦女重傷を被りたり

●南米の黑死病

（十九日キャラカス發）

一月以前キャラカスにて黑死病の發生三件ありしが幸に其後新患者

日本郵船會社

●横濱
●神戸

行切符販賣

（ツオクトリヤ行切符付）

金四拾壹弗

日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません

土佐丸（五月廿六日）出帆

晩香坡宿屋組合

之に與かるべきことに決定したり

日本近信

●稅務官制の改正

（租稅追求の新機關）

豫て政府に於て調査中なりし稅務監督局事務官任用令中改正の件は去月二十二日樞密院會議の可決を經たるを以つて近々發布せらるべしと云へるが改正の要點は全國の各稅務署に奏任官五十名判任官二千名の增員を許し夫れ〳〵其の所要に應じて任用せしむるにある由斯の如く一時に大多數の官吏を增加することゝて種々の異論ありし趣きなるも當局者は屢々世上に喧傳せらるゝ如く租稅の逋脫に對しては頗る嚴酷なる追求をなす決心にして夫れを行ふには右の如き多數の增員を要し又此丈けの增員をなせは增稅以外に約一千万圓の租稅收入を增加し得るものとなし此改正漸く成立するに至りしなりと然れは一般國民が租稅の嚴酷なる追求は寧ろ增稅よりも恐るべしとなせし其の追求は愈々本年度より現はれたる者と覺悟せざる可らず

●日貨排斥と大博

來る四十五年開催せらるべき日大博覽會に對し清國政府は既に贊同の意を表し來れるが清國民中には貨物排斥論の流行に伴ひ殊に辰丸事件以來我國に對し兎角惡感情を抱けること丶て排斥論を我か大博覽會に迄及ぼし或は同業者に檄文を廻し或は政府に奏請する等有らゆる手段を講じて贊同を拒まんと企つるもの多く爲に當局者も非常に憂慮し居れる有樣にて此際適當の方法を講ずるに非らざれは只に我國經濟界に影響を來すのみならず世界耳目の集注せる大博覽會亦其累を蒙むるに至らんも測り難しと某消息通は語れり

●新高等女學校令

近くも去月初旬には發表せらるべき改正高等女學校令施行規則は其後細目中幾何學其他二三の點に對して異論起り一旦文部大臣の手に達しながら今尚ほ依然行悩の姿なり同改正令は大体上從來の劃一主義打破の精神より出でたる者なるは勿論の事なるが尚ほ男子中學校に相當する制度に多少地方的便宜を加味したる者に過ぎずして目下女子教育の根本問題には餘り接觸し居らざる由又右根本問題に對しては我當局者及一般教育界に全然相反する二說ありて一は良妻賢母主義とも稱すべく育兒、衛生、生理、家政等に關する諸科目に重きを置き他は職業技藝主義にして手藝裁縫其他職業的知識を養成するを目的とする者なるが牧野文部大臣を始め當局多數の意向は良妻賢母主義に傾き居れりといふ

●ク市紀念祭と佛國

（十九日パリ發）

來る七月擧行せらるべきクエベック市三百年祭に佛國政府は公式に出でず爲に市は淸潔さなりしもラグアイラに至りては然らず既に悲慘の光景を呈し居り商人も最早窮民を救恤する能はず今週に入り彼等は商業會議所に上告して救助を請ひたりしが直ちに金數の品目を以て答へられ食料も購入して送附されたり

●駐土英國大使の任命

（十九日ロンドン發）

タンヂャー駐剌英國公使ロウサー卿は三月土耳其首都にて客死したるオコナー卿の後を繼いで駐土大使に任命されたり

日本字英字（ラバスタンプ製造）大陸日報社

○見よ至急廣告

掃毒丸　梅毒、痲病、胎毒一切
虐修解熱虛疾丸　風邪、熱病、オコリに特効藥
五目藥　トラホーム、ハヤリ目ノボセ目に最良藥
五福薄荷錠　紳士淑女の必携品勞働者には最必要品
大福齒痛水　直に痛み止る妙藥
山寄應丸　大人小兒きつけ毒けし
婦溫宮湯　子宮病血道月經不順產前產後最良藥
科立斃藥　南京蟲其他蚊蚤虱蟲臭蟲家畜類に生ずる害虫特効藥
猪印のみとり（共に此商標に限る）
猪印蚊いぶし
主る處の藥店雜貨店にあり
大日本大坂
本舗　安住大藥房

弊店儀爾來淸韓南洋及布哇等にて好評を受け居り候處今般業務擴張の爲め當晩香坡に店員派遣專ら諸藥品精々安價に取扱申候間多少に不拘御注文仰付被下度此段謹告候也

出張員　植田文治郎
晩香坡市バウエル街
日本美以教會十二號室
其他諸雜貨　精々御便利に取扱ひ申すべく候

◎名代稻荷ずし
◎しるこ
◎ぞうに
バウエル街二六八
八谷口旅館隣
林家

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四百五十三番
堀善商店
（郵函　四五三）

洋酒及日本酒
卸し小賣り
ウエストミンスター街と
バウエル角電話三八九六
アーキュハート
Cor. Powell St. Westminster Ave.

ガバーメント街一三八番
日本美術雜貨
ミカドバザー
石井菊次郎
（郵函　五九二）

吳服及家具類一切
（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三五一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

◉シアトル通ひ汽船
毎日イーバンス棧橋出帆
切符一手販賣所
ウエストミンスター街二二八
電話三〇二四　土木受負株式會社

あなたの家は保險が附いてありますかモシ附いてなければウエスタン、カナダ火災保險會社で附けてもらいなさい
ヘスティング街一三二
當州總代理人
デー、エッチ、ライス
D. H. RICE
132 Hasting St., Vancouver B. C.

原田末吉儀葬送の砌は御多忙中態々御會葬被下御厚意の段厚く御禮申述候
就ては一々參堂御禮可述筈の處御芳名伺漏も有之哉と存じ乍略儀以紙上此段御厚禮申述ぶる次第に候
五月十九日
妻　シゲ
男　ノ
親戚
同　安原
同　小部
同　小田
同　柳但
親　傳馬
親　音藏
親　實藏

晩香坡
料理店組合
バウエル街松本旅館裏『いろは順』
宮木事
富士
バウエル街五一九
いろは
（電話……二八四七）
ウエストミンスター街
梅香
（電話……二一八五）
アレキサンダー街四三三
八景亭
（電話ビー三〇三三）
バウエル街二一〇
東京亭
（電話……三三九三）
バウエル街
ときは
（電話……二九一四）
バウエル街三三三
山科亭
（電話……二七七九）
バウエル街
丸熊
（電話……三〇一九）
バウエル街三五五
ことぶき
（電話ビー二一八五）
バウエル街三六五
湖月
バウエル街
吾妻
（電話エー三〇三三）
ウエストミンスター街
菊乃家
（電話……三九九八）
アレキサンダー街
遊樂亭
（電話……一一五二）
バウエル街
琵琶湖亭
（電話ビー二六七九）
バウエル街二六六
もみぢ
（電話エー二四八四）
關根旅館裏

御葬儀は便利に叮嚀に親切に安く大勉強致し升
ヘスティングス街五六（電話二二一九）
センターハナ
支配人　チェー、エチ、グレッグ
56 Hastings St. Vancouver B. C.

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロルの角
（オイシタペイの二階）
エー、サヴァード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.

●商業部
▲委托販賣　▲廻漕業
商品課目（日本玄白米　鹹魚類　日本製鮭網　各國食鹽　日本食料品）
其他何品に依らず御注文に應じ調進す

●預金部
▲定期預金年利三步
▲當座預金確實取扱
▲日本送金銀行送金郵便送金共御便利に應す
▲日貨兩換

晩香坡市東カドバ街一五
輸出入商
是永壽吉
（郵函六二九）
電話（二八四八）（二五九二）（自宅）

和洋藥一切……小說……化粧品
遠方は送金次第に送る郵券代用不苦
卸氣藥
バウエル街二四九
郵函四三七
飯田藥舗

▲清酒各種
樽詰。瓶詰。
並にギャロン德利詰
直輸入元

▲洋酒
ビーヤ。ウヰスキー其他
右品質に注意し賣價に大勉強致し且つ送荷は迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候
晩香坡市バウエル街二〇五
日進合資會社
（電話二三二〇）
（郵函一三八九）

シアトル欄
支社〔メーナード街東郷旅館内〕
〔電話エル五一七八〕
主任　山田　鈍牛

雜報（十七日發）

◎旭事件落着を

昨日午後三時取敢ず電報を以て報導し置きたる如く丁度一ケ月間世人の耳目を聳動せしめたる旭對山濠事件も愈々昨日を以て永遠に落着を告げ全く解決さるゝに至れり今其の決定に於ける模様より判決に至るまでの全体を記さんに定刻午前九時半と云ふに裁判長フレーターを始め陪席判事書記及び檢事マッキントッシ着席原告山濠セイ事實の名は兎玉セイの名代として吉岡誠明又被告として旭新聞社發行兼編輯人吉村平太郎逼辯倉永照三郎の両氏は辯護士マッコードと共に出廷するやフレーター判事は被告に向ひ今辯護士の辯論ありたれども本官は

被告吉村平太郎を有罪と認め百弗の罰金に處す

と形式ばかりの裁判宣告ありたり元上附帯犯者は千弗以下の罰金或は一年以下の禁錮若しくは兩刑に處せらるゝものにて百弗の罰金は刑の最も輕きもの固より旭として之に服せず上告するの權利はあれども徒らに事を大にして隱れたる恥を外人に曝らすは決して其欲する處にあらず故に先頃も調停委員に一任したる位なれば今日愈々有罪となり罰金を課せられたりとて旭會自らは眼あり知る人を知るにて決して旭社の權利の蹂躙されたりといふにあらざれは負けて勝を取るは即ち此事なりとて直ちに此宣告に服し五百弗のボンドの内より百弗を上納し爽額四百弗は旭社の手許に返戻し來れり

▲有志の降旗　笑つて握手

是れより先きユー、シー倶樂部にては臨時總會を開き一日も早く此事件をして解決せしめんとて山下宅治、近藤隆太郎及熊坂義士の三氏を推して委員として其衝に當らしめ銀意弥走の勢を挽り向は昨日午後四時より東洋貿易會社内に此等三氏の外高橋徹夫、古屋政次郎、脇田喜市其他數士と新聞記者等列席し旭社及吉岡誠明は決して向後何等他の手段方法を執らず之を以て永遠に絶對に山濠事件の局を結ぶことを約し笑つて握手し全く落着を告げたるは眼に目出度き事にぞありける

▲青年者流の意氣

右の如く事件已に落着したるにも拘らず昨夕亞細亞倶樂部發企となり向第五街に於けるサルベーションアーミーの大ホールを借りて時事問題同胞大會を開催し大に輿論を喚起し吉岡一派に一大痛棒を喰はさんとしたるも別項の如き次第なれは中止する方然るべき旨老羅の諭す所となり據なく一時見合すことゝしたるも彼等青年者流の氣焔万丈万々丈到底當るべからざるの概あり古來噴火せんとして一時鎮せられたる火山は何れの時何れの方面と或は非の中か將た又岡の上か隣近所の人々は今より前以て警戒を要す

◎繁榮投票の開票　乘て「あめりか」新報社にて募集中なりし投票も愈々昨十六日午後十二時を以て締切り本日午後七時より同社内に於て各新聞社員其他の人々立合ひの上開票したるに

▲裁縫業

三千六百五十五點　久間田洋服店

▲寫眞業

二千二百九十五點　山本　利吉

▲理髮業

二千百二十五點　天野　榮吉

▲料理店

三千八百五十三點　新花月

等各々最高點を以て當選したるが不景氣と云ふ今日各々斯くも多數の得點ありしは誠に豫想外にて夫れこそ名の如くシアトルの繁榮を表はすに足るべし

諸の種

▲國海軍では艦長副艦長等の高級將校にある將校に少壯氣鋭のものが極めて少ない▲今回航の途にある十六隻の戰艦々長の年齢を調査して見るに第二艦隊第四小隊のキアサージ艦長のハンケンス氏の五十二年九ヶ月になるのか最少齢で第一艦隊第二小隊ワージニア艦長シユローター氏の五十八年三ヶ月になるのが最高齢である▲而して十六隻の艦長年齢を平均して見ると五十五年である▲各艦長か老年の割合に經驗に乏しく無能であるとの苦情は時々米國の新聞に見ねて居るか實際らしい▲兎も角此の老年將校に引卒され指揮せられつゝ長途の航程にある大艦隊は遅くとも來る十一月頃には孤艦相衝んで東京灣内に入る事であるが日本は定めて熱誠溢るゝ計りの歡迎をする事であろう▲布哇のホノルゝに居る日本婦人の中で現在姙娠して居るものゝみか二百五十人ある相だ

◎魚及びやさい類
◎和洋雜貨並に食料品
卸し小賣り
右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡市コロンビア街二七四
肥後屋合資商店
（電話二三三七）

◎外國食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶磁器類竹器類漆器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種
右卸小賣仕候尚各位の御便利の爲日本内地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候
ウエストミンスター町九一〇
神戸屋
（電話二四三三　郵函五七九）

花客樣の芳名の代はりに番號組織ご致候間品物の間違ひ等決して無之候尚近々新製大機械を相用可申候
百卅六及び百四十番パウエル街
ドミニオン洗濯所
Dominion Steam Laundry.
136-140 Powell St. City.

田中洋服裁縫店
ウエストミンスター街二三五
男女洋服御注文の御方は當分大割引を以て調製仕候
（電話二四八八）

◎理髮床
◎西洋風呂
◎御旅館
ビクトリヤ市ガバメント町一七二四
本田甚五郎

アイスクリーム、ミルク、クリーム、ソーダ水品々
パウエル街二〇七
川崎商店向
永井
『電話二八五六』

田中洋服裁縫店

馬車屋
▲取扱丁寧▲迅速廉價
安價に迅速に届けます
新大安賣
晩市コロンビア街四二七
肥後屋方
木村慶造
『電話二三三七』

賣藥一切
卸小賣り
パウエル街三五七
内田商店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

▲賣り馬▲
大小種々の賣馬有之候代金支拂は商品、手荷物及家具類の運送受負致候
東ベンダ街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
でんわ四〇五、六〇五

廣嶋屋旅館
鐵道、材木、其他勞働周旋
ソーミル
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麹販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

自轉車貸し又は修繕
リチャード町五〇六
エムスコビル
M. SCOVILL
506 Richard St.

上等仕立の出來合服
御注文の仕立は特別速かに御調進可仕候
西ヘスティング街一一七
フレザーエンドプライド
電話一〇六六
FRASER & PRIDE
117 HAstings St. W.

高等新築
池田屋旅館
昨冬以來新築中の處今般落成致總て準備相整ひ候間一層御愛顧の程偏に希上候
室貸し
安價にて御相談可仕候
落成
晩香坡市パウエル街二百四十五
電話一三六一
郵函五〇五
池田屋旅館
主　池田久次郎
HOTEL IKEDAYA 245 Powell St. Vancouver, B. C.

質屋開業
勞働者各種シヤツ
古着古古道具一切賣買
晩香坡市パウエル街二五三
茅原自若堂

金屬製美術品一化粧品各種
男女下着類一和洋食料品一切
其他雜貨種々
ウエストミンスター街二二七
二二九
大河原商店
でんわ三八二一
郵函一三八五

葬式一切取扱
ヘスティングス町一九
グリーンエンドシムプソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
19 Hastings St. W. City.

移轉
最新洋服流行洋服
是迄假仕立所に於て從事致し居り
今回當所に移轉し精々廉價を以て各位の御需に可應候
ヘスティング街一一八
裁逢所
ダン、スチユアート
DAN. STEWART & CO.
TAILORS
118 Hastings Street City
(Walborf Block)

バウエル街二三七番地
◎ときは床
◎ときは湯

ヴヰクトリア市ガバメント街一五二番（郵函五三二）
日本美術雜貨
同市ドグラス街九十番
東洋バザー
鰐部朝之助

◎かしわ餅を例年の通り賣出しました
御好みの方は電話なりに使なり御早くいらつしやいく
バウエル街四三七（でんわ六〇）
郵函五七五
鈴木商店

菓子並に雜貨商
E. LIPSETT 68 Water St.
リプセット

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」

開業廣告
各種土木工事及
一山林請負業
一勞働口周旋
一土地家屋賣買
一英文契約起草及飜譯
パウエル街二三カ松本旅館内
日本起業株式會社
安野伸太郎
『電話二三四六』
郵函九六三

PHONE 2721　P.O.Box 616
Nippon Construction Co.
LIMITED
Nippon Kinyu Sha
LIMITED
▲銀行事務
銀銀
日本送金
當座預金
貸付
手形引替
貯金預金
爲替
定期預金
日本金融
日本金融株式會社
▲工事部
鐵道山林請負
土地
家屋賣買
通辯代書
各勞働口周旋
命火災保險代理
日本工事株式會社
晩香坡市パウエル街二七〇
（電話二七二一　郵函六一六）

開店
今度左記の處に開業致候に就いては其の祝ひとして
特別大勉強仕候間御用仰付被下度奉願上候
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
鳴瀬商店

時計販賣並に修繕
晩香坡市パウエル街
三百〇壹番
松林時計店

富士山旅館
當館は室内清潔にして取扱方叮寧に御座候客室は上、中、下三等の區別有之候
各國汽船切符販賣
晩市パウエル町三三一
電話三三五
石川勝造

香村兄弟商會
晩香坡市
電話二三
郵函一〇
謹告
新澤庵漬
充分風味を吟味致し
月々輸入仕候に付不拘多少御注文願上候
横濱市本町四丁目六十一番地
支店

當旅館は室内清潔にて取扱叮寧に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイスカード街五一六、五一八
大澤旅館
主　大澤林林林之助
『電話九六四』

▲或る店主は或る銀行員どかの御勧めに依りて家内労働者奬勵會に反對して居られる由同胞の發展を計らむとするのに反對するとは實に後世をそるべしですね（○○○生）▲○○社の片眼奴は今迄クリスチャン顔して教會に出入して居たが開けば宋だ信者ではないそうな神聖なあのバンサン式に洗禮を受けし人と一所に幾度かバンヅドー汁を戴いたのを見た人が澤山あるげな▲あんなべ信者が教會に寄宿して恐なる哉くと社會の人を欺きつゝあるは同胞の面らよごしだ▲神をあざむく位な奴だから人間などは猫の子位にしか思ふて居ないだろー記者閣下宜しく此奴は社會の害虫であるから充分なる鞭チョーを加へて下さい（ソーメン生）▲記者に告ぐ是は事實なり若し信せずんば教會に照會すべし堂々と論文にて書き下さい（同生）▲余は再び此家に來らざるべしとても世に長らふべくもあらぬ身はかりの契りをいかでむすばむと云ふ有り難い辞世の歌を墨に書き付けてある料理屋があるには驚いた今頃は多分自殺して草葉の陰から怨むで居る事だらふ御氣の毒千万な譯だね▲料理屋たるもの宜しく石神を立てゝやる可し（同情生）▲或る女が高飛びしたので昨今大に騒げ酒を呼つてる人があるとは事ら世間の評判だが或は嘘かも分らない（半信半疑生）▲よい中を貸して不なかとなるよりもいつもにこく突ふ現金世間萬事現金に限るなり現金があれば福の神なりなければ餓鬼なりあゝ我利々々亡者の世の中を夫れ奈何せん（エコイズム生）

本社の投書欄左記の場所にも備付け置き候間どしく御投書相成度候（投書係り）

▲赤ミール方面はユニオン街村上商店の表▲ヌエアヴヰユー方面は第二衛電鐵踏切りの所▲ヒッヂス方面は聖便支局前堀部氏方

廣告

烏取縣西伯郡境町三百六十七番地故

眞木梅太郎（四十九歳）

右同人本年正月上旬頃より病氣に罹りセテー病院へ入院中の處遂に三月廿一日死去致候就ては本人入院費及び葬式費に付き左の諸達より義捐金被下候段紙上を以て厚く御禮申上候謹白

五月十五日

リーハースインレット
ヴイクトリアソーミール

日本人一同

金拾五弗　高田貞人
金拾弗ヅ、谷山重太郎　宮下賢一郎
金七弗ヅ、高田賢輔　西彦七
鈴木光太郎
金六弗　古江喜四郎
金五弗ヅ、池上岩吉　小林秀太郎
小仲花若
金四弗ヅ、春富春吉　柴田惣太郎
北村吉右衛門　堀鐵彌
堀増藏　服部金次郎　上原銀藏
北村吉彌
金參弗ヅ、北村外彌　支那人コック
金貳弗ヅ、大島久太郎　白人マッサイ
金壹弗ヅ、松井倉太郎　北村重太郎
金五拾仙　角川與惣彌
金五弗　永延虎八郎
金參弗ヅ、渡邊廣吉　永井浦吉
鈴木瀧藏
金貳弗　淺井幸四郎
金壹弗　渡邊虎太郎
金五弗ヅ、西漁太郎　後藤茂太郎
グードホック、キャナリー
金壹弗ヅ、桐峰吉　小川
キリダラ、キャナリー
金五弗　小林琴次
金貳拾弗　烏取縣人會
總計金百八拾弗五十仙
支田
金七拾七弗五拾仙
本人入院の際入院費として渡す
金四拾九弗
金拾九弗　病院費不足
金貳拾五弗　醫士儀
金拾弗　關根旅館へ謝儀
新聞廣告代
金六弗五十仙
支拂金總計百八拾六弗九拾仙
外金貳拾五弗
本人入院の際渡し金の内
死後所持金
濟引殘金拾八弗六十仙
殘金は遺族へ送金致候

電話二四二六
バウエル街三五八
戎屋旅館第二號室
醫士　木下德太郎
（郵函……四五〇）

大安賣
今週より當店にあるもの何でも一一割五歩引三割を買入直段より差引いて大安賣致候
呉服類、貴女服服類、帽子
ボンネット、ブランケット其他種々
晩市カドバ街一七〇
キャンピーの角
スタークグラスゴ
ハウス
Stark's Glasgow House

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街三五八
戎屋旅館内
愛友社
晩香坡支部

日本行米國行各滊船並東部行各滊車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
（電話二四二六）（郵函四五〇）
HOTEL YEBISUYA.
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St., Vancouver, B. C.

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二一
アムストロング
グエドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave.
Phone 1390 Vancouver B. C

家具裝飾品　敷物類一切
椅子、寢臺製造大勉强販賣可致候
ハーリス街二〇七「電話三九二」
フオーラー商店
C. E. FOWLER
Phone 3391　207 Harris St.,

林旅館
各種勞働口周旋
汽車切符販賣
萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候
晩市バウエル街二二六
館主　林半右衛門
Hotel Hayashi.
236 Powell st., Vancouver, B. C

日本御料理
支那御料理
電話エ一二六九
日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
バウエル街二二六
牛肉店
226 Powell Street City

古屋商店
電話エ一二六九
日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
バウエル街二二六
牛肉店
226 Powell Street City

ANDERSON & WARNOCK
PHONE 432　339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、シャブル、鋸、鶴嘴金物類一切
▲ストーブ及び附屬品及び其他ペンキ油等一切
アンダーソンエンドワーノック店
ヘステングス街三三九

▲硝子サイン
▲電氣燒附け
日本字英字共に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワヅ
サイン商會
EDWARDS SIGN Co
Phone A 3916　329 Cambie st
(Basement of Arcade)　Vancouver, B. C

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146
勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
バウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

私儀宿屋營業罷在候處近頃身体健康勝れざるを以て今回佐々木、大中兩氏に讓渡し候に付ては舊に倍し御引立の程奉願上候也
五月一日
村上幾之進

小生等今般元村上旅館を讓受け宿屋營業仕り候に付御投宿希上候以上
晩香坡市ウエストミンスター街百五十番地
各位
藝備旅館
藝備旅館
主　**大中稔夫**
佐々木英次

晩香坡市ウエストミンスター街一五〇藝備旅館内
元村上旅館跡
醫士
移轉
佐々木英次
「電話エ一二二九」

小生儀今般肩書の處に移轉致候
晩香坡市ウエストミンスター街一五〇藝備旅館内
代書及び各種勞働口周旋
大中稔夫
「電話エ一二二九」

筑豊館
○本館の特色○
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主　**宮崎彦市**
（でんわ二七二二）

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候
館主　**平野染吉**
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST., Victoria B.C.

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ヘステング街一二三
グード
ウイン
靴會社
THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
123 HASTINGS STREET, EAST

▲めしあがり
▲ぞうに
▲アイスクリーム
▲壽司折詰
▲餅類品々
右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候
敬白

貸しルーム
御用の御方は御來談被下度候
バウエル街三五九戎屋旅館向側
電話三八二七
や梶木店

◎支支支支
那御料理
ベンダ街五番
北京樓

移轉廣告
從來ヘステング街一三三番にて營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候
紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール、マッカラム
A. R. McCallum
702 Granville St. City.

白米卸し小賣並みちん搗き
玄米　白米
右何れも精々勉强致候間不相變御引立の程偏に奉希上候
電話一三六一
郵函五〇五
バウエル街二五一
朝日米所
池田久次郎
堀田七藏
ASAHI RICE MILL
POWELL ST., VANCOUVER B. C.
Telephone 1361　P. O. Box 505

○婦人子供
○服服服服
衣
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City.

獨立旅館
各種勞働者
受負事務所
バウエル街四四一番地
館主　**内田千代七**
バウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇
高等旅館　**室内清潔**

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.

晩市西ヘステングス街四六
古屋商店晩香坡支店
（電話一八一一　郵函九三四）

極上
日本米販賣
◎味噌醤油卸し賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
日加米所
晩市アレキサンダー街
四七四　電話（三五六九）
特主　酒井鶴之助

上等衣服類ジャーセ製の帽子類キャップ男子用呉服類
晩香坡市ヘステング街三〇九、三二五『電話七〇二』
クラブステユアート
CLUB and STEWART
315 Hasting St., Vancouver, B. C.

夏下着類
廿五仙より
夏帽
五十仙より
パナマ帽
七弗五十仙より
夏服
七弗五十仙より
日本人諸君の爲め特に調製したるセル地黑、薄黑色のパンツ二弗五十仙より男子用靴種々
カドバ街六二、六四
ハブ洋服店
THE HUB
Phone 665　62 & 64 Cordova St.

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
永野万藏

日本雜貨食料品販賣
ストア街一六二九
郵函五九一
永野旅館

ストア街一六二七
電話一〇三四
永野商店

ポストン滊船會社
日本郵船株式會社
加奈陀滊船會社
太平洋切符發賣所
特約

晩市バッセル町三六〇
東洋運送社
（四四三九七）

雜報

◉我が外交の失態

加奈陀政府は本邦移民の轉航を禁ずる目的を以て歐洲より來る移民をも含める一般移民轉航禁止の法令を發布したるが是れ對等條約國たる加奈陀が一般に効力ある法律を發布せし事とて獨り我國のみ特殊の冷遇を受くるの非難を免かれ列國に對する我國の面目も立ちたる譯なれども此の法律は歐洲人殊に英本國人に取りては痛き打擊となり今まで北米合衆國を經て加奈陀に入りし英人多々ありしも今後右の法律により之を取締ること、なりたるに對し英本國より抗議を申込みしかば加奈陀政府も大に困却し該法律は其實日本人にのみ適用する目的なれば實際上歐洲人には効力を及ぼさるべしと辨解し幸くも歐洲渡來者の不平を緩和したる由果して右の移民轉航禁止法律が獨り本邦人にのみ適用せらるゝに於ては邦人は對等條約國たる加奈陀に於て不對等の取扱ひを受くる事となり從つて穏に表面丈けを糊塗し得たる我外交の失態暴露せられ面白からざる結果を生ずべし云々近着日本新聞に見ゆ

◉旅行券下附法變更

外國在留の邦人にして若し旅券を紛失し其再下附を願出する者あるも一切是を下附せざることに我が外務省の議決したる事に就ては昨紙にて報道し置きたることなるが尚ほ聞く所によれば海外渡航者に對し發する旅行券下附法に就ては外務省當局者も其の方法に就き大に困難を來たし其の下附の方針各府縣に於て相違したるため米國行旅券の如きは若し甲地にて失敗すれば最も容易なる乙地に轉ずるなどの策を弄する等其他種々の弊害ありたる爲め今回外務省に於ては充分の調査を遂げたる結果從來の各縣に於て任意に下附するの慣例を改め外務省の許可を要することに規定する事となれりと云ふ

されば各縣の當事者等は其の責任の輕くなりしを喜び居れる由なるも出願者側にては例の秘密運動の餘地なきに至りたる爲め一大恐慌を來し居れりとの事なり

◉米將謁見を賜はる

目下我が横濱港に碇泊中なる米國亞細亞艦隊の司令長官ハムヒル少將は去る日曜日の午前に天皇陛下に謁見を仰付られたるが後芝の離宮に於ける茶會に招待せられ磯川宮、伏見宮兩殿下を始め東郷大將及び齋藤海相其他有名なる文武官も是れに列席せりと云ふ尚ほ英國艦隊も目下横濱に在る山沙市ピーアイ紙に見ゆ

◉若水氏の消息

過般歸朝したる前書記生若水愛重氏は目下赤阪區氷川町の自宅より外務省に通勤つゝある由なるが過般來病褥に在りし同氏夫人は其後益々重患に陥り此頃の容態にては或は一命覺束なきやも保し難き病狀に在りたほ氏の愛嬢は頗る愛なき小供の僻として氏が是迄永く海外に在りたるの故を以て顔を見忘れたるものか今に至るも猶ほ少しも懷かず夫人の看護其他同氏も殆んど困却し居らるゝ由氣の毒千萬の事なり

◉三新聞社の好意

家內勞働者奬勵會にては今回評議員の決議を經て外交委員長金田敏氏をしてプロビンス、ウオールド、アドバータイザーの諸新聞社に交渉せしめたる結果之等の三新聞社は何れも毎日の新聞紙を無代價にて同會に贈呈するべく承諾したりといふ尚ほ白人二名は既に同會の顧問たるを快諾したる由なれば更に評議員會を開きて之を決議する所あるべしと云ふ時節柄彼等の好意又た感ずべき限りならずや

◉支那人入國稅

昨年度に於て加奈陀に入國の支那人にして入國稅を課せられしもの千三百八十人に達し稅金五百弗宛の計算にて即ち國庫の收入六十九万弗あり法令の規定に依りて此額は加奈陀政府とビー、シー州と折半すること、成り居り不日ビー、シー州は三十四万五千弗だけオタワより送附を受くべ　となり

◉北晩市會の要償問題

渡船會社が屢々規定の發着を誤まりたりとの點を抗議して北晩香坡市會が渡船會社に二千弗の要償を申込みたる件に付會社側にては社長ヌコットは代言に之れを諮り契約條項に照らし法律上の見解を定めて斯る多額の金高を支拂ふ責任なしと主張し惡り旁々此の問題の解決を見るには多少の行惱あるべしと云ふ

◉人氣投票審査の結果

過般來加奈太新報社の催しに係る市內ウエストミンスター電話紐西蘭にては今秋の競進會をサイモン、フレーサーの百年祭と爲し廣く寄附金を募りて同市の高臺にフレーサーの紀念碑を建設するの計畫を立て既に巨額の寄附申込もある由にて州政廳も此擧を助くべしと

大陸漫畫（其三）

トレス人氣投票は愈々本日正午を以て締切りとし早速同社內にて本社の大濱其他の立會の下に投票の審査を行ひたるか其結果は如左

千七百四点　遊樂亭品子
千二百五点　湖月亭安子
六百九十七点　吾妻亭初枝

次点者

六百五十点　八景亭藤子
六百三十六点　一富士榮枝
四百八十七点　常盤亭春子

◉艦隊觀光

回遊隊組織　來る廿三日沙港に到着すべき廻航艦隊觀光につき當市同胞數名の發起者は往復旅費一人に付約十弗內外の豫算にて觀光回遊隊を組織せんと　しつゝある由なるか右觀光希望者は宿屋組合內小川定吉氏まで申出でらるべしと

◉艦進會と紀念祭

紐西院

◉倶樂部役員例會

當市青年倶樂部にては今夜七時より役員例會を開き同倶樂部維持費其他に就て種々協議をなす由なり

◉電話線の新設

ビー、シー電話會社にては今回當市及び紐西蘭にてミッションを聯絡する計畫にて既に電線架設に着手したる由

◉マクレオード通信（十七日發）

▲當地はアルバタ州の南方カルガリー市より四十餘哩の片田舍にてマクレオード即ち合衆國に接續せるプランチラインの中間なる一小都にて日本人が當地に面出せしは昨年の四月か抑もの初めにて從來五人のみに御座候

▲それも單獨の事業をなすに非らずしてホテルのウエーターやらランドリーやらに就働致し居り候小生等が謂はゝ當地に於ける日本人の面切りに候へば彼等の信用を得ぺく又た吾等の體面を保つべく苦心致し候結果今日にては稍々彼等の信用を得たる有樣に　座候

▲是他の日本人としては昨年八月頃吉田ギャングが鐵路修繕に來り人の看護其他同氏も殆んど困却しか初めにて次には木原、佐野のギャングなり其外は此地附近より醜業婦が當地の南京虫あてに出稼ぎ致すことに候二週間以前に當市ホテルのポーターか日本婦人來れり云々申したるにより其の眞僞を糺すべく諸所聞合せて探偵致候

▲聞はさる支那人の料理店に宿泊致し候由にて同店の主人は一ケ年に二三回は來市する由申し居り候ひしが止宿するなど一居り候ひしがその會を開きて之を決議する所あるべしと云ふ時節柄彼等の好意又た感ずべき限りならずや

▲人の談によれは當市には三四名の同類者有之由にて唯さへヂャップを以て白奴等の意張り居る所に斯かる醜業婦あるを聞きては實に殘念に堪へず候或る夫婦者の如きは目下カルガリーのテーハウスにて怪しき擧行ありし爲め其筋の探知す處となり同店閉業の非運に際會したる由聞き及び申候

▲斯かる有樣にて吾等も一時は安堵致し候ものゝ目下何附近に又も醜業婦の徘徊致し居る由日々頻々として同胞の醜聞多きは實に切齒扼腕の至りに候何とかして制裁を加ふる道は無之ものにや敢て同胞諸氏に計りたきものに候

▲昨今は降雨しきりにて今朝ロッキー山麓あたりに雪崩れあり爲に鐵道を覆せし由にて西部よりの米國建以來の大壯擧

大艦隊觀物

觀艦諸君の御便利を圖り快速力船イロクオース號來廿三日（土曜）前正六時ヽヴァンス棧橋出帆同十一時ボートタオンセンド着午後一時艦隊と共に同港出帆シアトルに向はしめて全艦隊の動作を巨細に知らしむる計畫なれば此機を逸せずドシ〳〵た出掛けあらんことを希望致候

往復四弗

切符一手販賣所

土木請負株式會社

でんわ三〇二四

郵便物は來らずされは此の手紙も途中一兩日位は或は滯ふるやも難計先は近況御通信まで（翠洞生）

▼今日は漫畫を出したが容色点取表とあるのは畫工の錯誤で資格試驗成蹟表の意味なのだから斷つて置く▼ウイニペッグの人口は最近の計算で十一万八千ださうだが、想ふに數年の中には晩香坡に追越されるだろう▼沙都では艦隊の來航で警察事故か頻繁だろうと云ふ見込で、其筋では準備たさ〳〵怠りないとさ▼イロクオキス號の回遊も日本人同行三十名も出來たら、嘸面白かろう▼廿三日から三日間擧行される例の競馬には、七十四からの馬か集まるとやら

見給へ大勉強!!
各洋酒
ガシニ並
晩市ウエストミンスター街五の四
電話二五八　エフイー、ホース
ヒヲ、ヴィ、ケ　坪田松次
パウエル街三七。谷口支
郵函八八五

當醸造所は
成造致候こと
申候廉價にて
は間多く賣
付らず御用少て
白奉希上候被
味度上候拘
噌の　　捌
の　　可
義　　製
は　　
出し申候間是れ賣
月十三日より賣
亦御注文の程奉
希上候

右御注文の節は左記宛に御一報被下候はゝ早速御届け可申上候
北晩市十八街
加奈陀醬油醸造會社
『でんわ五九　郵函八〇』

洋服裁縫見習生一名募集
右に望みの方は左記へ
ウエストミンスター街二二三
田鍋洋服裁縫店

廣告
跡は只二週間
當店の品物一切
今後二週間內に
悉皆賣り盡して閉店
致候に付き紳士用の靴、服類何でも四弗九十仙より十九弗五十仙の捨賣直段にて賣捌申候
小供服は卸し直段より五十
仙宛の割引致候
西カードバ街五四番
支配人　ベレー
アーキュハート
Wm. Urquhart
54 Cordova St., W. City.

祝開業滿五週年
洋服大割引
田鍋洋服裁縫店
ウエストミンスター街二二三
弊店儀背樣の御引立にて日増に繁昌致し難有仕合せに存居候處今回開業滿五ケ年の祝として聊か平素の御厚負に酬ひんため左記の通り大割引を以て御注文に應じ申候間舊に倍し御注文被下度偏へに希上申候以上
二十八弗
二十四弗
二十弗と
二十一弗
十七八弗
三十五弗の分
三十弗の分
二十五弗の分
二十二弗位の分

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 23to29 Hasting St
日本人諸君に謹告す
金物類は何でもあります
から御入用の節御出被下度候
晩香坡市カドーバ街八、十二。ヘスティングス街廿三、廿九
ウッド　バランス　商會

本日より水曜まで左記を差替へ供覽に供候
十字軍の凱旋
ハルダの情人
脫走者
軍署にて大勝利
よき電音
寫眞藝題の活動
晩香坡
第一の日本人風呂
並に藥湯
一富士の前　アレキサンダー街
五色湯
カドバ街グランドの隣
觀覽料五仙
イライト劇場

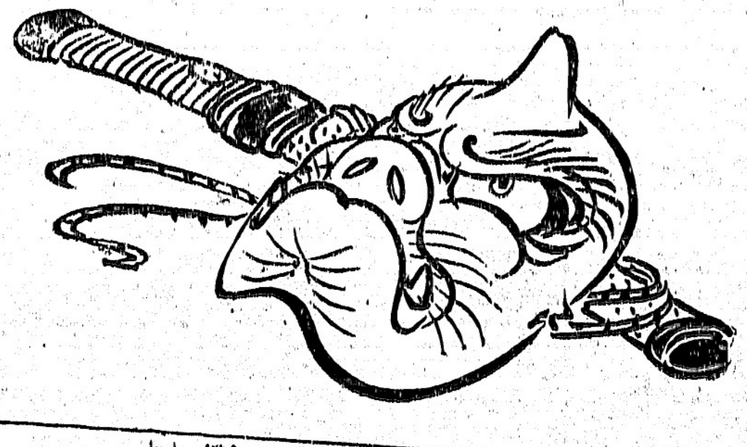
弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尚ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彦の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候
カドバ街十四番二階
ホワイト寫眞館

濱松城

【第五九】松林伯知講演

大久保治右衛門忠利が、猫と喞筆されたのを立腹の餘りに、今、家康公の御前で、其仇を伺ひたいといふ時に、家康公が治右衛門に向はれまして『外でもない、先頃味方ヶ原に於ての相手は當時軍中の雄と云はれたる甲陽の武田信玄、特に北條の助勢があつたるために四万餘りの大軍となつた時に、本多平八郎が眞先に進んだのは其方も覺えがあらう』『はゝ、ございますとも、全く御當家には忠勝一人屠りますれば戰さは』『これさ左樣に申すな、敵の確か敵の先陣は甲州名代の赤備へ、敵は僅か三千騎り、赤地の旗を翻し、銀の二ッ段大模狙々毛の切り先馬迫の馬印は山縣三郎兵衛昌景の同勢、其時本多忠勝下知をなして僅かの人數を進めたる折、其方は薄黄色ひの鎧に大身の鎗を小脇に掻い込み、押寄せ來る山縣勢を引受けて目覺しき働を致したな』へゝ左樣にございます『又忠勝のあの時に例の田原彈正左衛門の鎧へたる蜻蛉切りの鎗を以て山縣の三千の同勢を破つたな』はい『其折に第二陣の大將信州牧の島の城主馬場美濃、信房の三千人、銀の枝菊に金の短冊二十八枚着いたる馬印、白地に山道の旗を飜して押寄せたのを其方は車ともせず鎗を捻つて突崩した時の功ましさは猛虎の群羊を屠るが如く、猫の鼠を追ふに勇ましであつた、されば予に於ても知らい其方のことを猫と申したのぢやが、何も立腹するには及ばない』と、樹現樣は人を使ふのがた巧手だから當意即妙のお言葉に正直律儀の大久保治右衛門『はつ』とばかりに兩手を突いて恐入りました

『私は全く左樣の事とは存せんで只一圖に猫だ猫だと云はれましたから、甚だ心外に存じましたが、甲陽第二陣の大將馬場美濃守信房の三千人を粉の如くに打破つたのは、猫が鼠を追ふ如しとは大慶至極、ゝ、どうも實に難有う存じます、どうか以來は拙者を猫とは呼び下さるやうに』と、無上に喜ぶスルト、又家康公が『いや〳〵夫れは夫れと致して武士は武士らしく名を呼ば　ければたらん者ゆゝ、重ねて家來どもに沙汰を致して猫など、呼ばせぬ樣に致す』あいや左樣ではございますが、是非仰せられる方が手前の名譽でございる』デハあるが猫と呼ぶことは止めに致さう、實は予も其方の申すことが餘り癪に障つたからな、それで邀撃と申した』はゝッ何がれ氣に觸りました『あの節引上げて參つた時に、予の乘輿を見て』あゝッ彼れは全く御前か汗をかき遊ばしたので、それを拙者がッイその小便だなど、申しましたのは甚だ以て不敬千万、どうか平にた聞流しの程を願ひます』いや今だから申すが全く猫などゝは予の洒りであつて、實際あの折に本多忠勝が山縣の同勢を打破つた時に、人渾名して德川の黑鬼と申したそうだ、然るに其方は萠黄の鎧を着用して居つたから、予は今日より青鬼の大久保、青鬼の治右衛門と申す、されば其方も左樣に名乘れ『これはどうも恐入ります　猫變じて鬼となる』何を申すのだ、これ〳〵家來共、以來は猫など、申さずに治右衛門を青鬼と申せ』と家來を喜ばせることは實に手際なもの、サアこれからして治右衛門は鬼だ、鬼だ、青鬼だと、逢ふ人毎に誇るやうになつたのも、一つは武勇の勝れた印、是れは前にも辯じて置きましたが、保元の源平時代には、豪傑をさして惡源太或は惡七兵衛など、申したのに外ならん形容で、以上のことは後の話で又丁度この時に甲州の家來小杉右進が德川に過ぎたるものが二ッあり、唐の咽に本多平八と口吟みましたので、後までも殘つてゐる、何しろどうも最初の一戰これであつて、是よりして家康公が如何したものであらうと御考への折から臣下一同の者よりして織田信長に加勢を賴む樣に遊ばせと家康公にお勸め　上げる、續いて織田の家臣平手監物の腹に移りまする、一寸一ぶく致しまして。



▼關根旅館
弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候
バウエル街三五五
館主　關根勇五郎
（電話ビー二八五郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.,
Phone B 2185 P.O. Box 610
Vancouver, B. C.

何でも月拂にて賣捌申候
ウエストミンスター街四一六、四一八（電話七七）
ハッチングス
家具具具
會社
家道具類
カーペット
オイル
クロース

○エキスプレッス○
御用の方は左に御通知を賴みます
東カドバ街一五一紀の國屋商會内
電話六八三
岩崎安太郎

理髮店
取扱叮嚀
ムール貸し
室内清潔
塩突玉
あります
晩香坡バウエル街三百一〇九
中川床

西洋風呂
理髮業
清潔　簡價
萬事　叮寧
市内デュポント街一〇七
速水米太郎
太太太

雜貨竹細工品々
グランヴィル街八百十九番
橋本商店
M. Hashimoto
Phone 1280 819 Granvile St

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街二八
大倉洗濯所

Hotel Sagamiya.
313 Alexander St.,
Vancouver B. C.

高等御旅館　相模屋
内外滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
（郵函五九八……でんわ一一七五）

晩香坡市バウエル街二三
代書事務所
淺野五明
（電話二三六一……郵函五〇五）

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市バウエル街二百十三番地
でんわ三五九七
松宮商店

専賣特許機械煎餅大安賣
弊工場に於て昨年新機械發明後製造上に一大進歩を來し甚だ迅速に是れを製造し得べく從て最も廉價に販賣致す可く候間陸續御注文あられん事を希望す
晩香坡市バウエル街五四五
川崎兄弟
工場

◎廣告◎
●山林林林賣買一法律事務
●金三千弗貸與周旋（但し不動産の抵當を要す）
◎執務時間（午前九時より午後五時まで）
バウエル街一二二（西村源十郎二階）
永永永永尾事務所
（でんわ）三八八六

晩香坡キャンビー街とカドバ街の角
賣捌支配人
ナショナル・キャシ・エー、エッ
レジスター會社
ウォールブリッ
此新聞切拔御持參なれば特別割引致候

晩香坡市バウエル街二五一
宿屋室内清潔
精米所
廉價販賣
和洋雜貨品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）（郵函五一〇番）

當州にて常に澤山の品物を所有するは本店にてロチイスター、キャンベル、ラ、コ、バーレッス等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致候に可應候御注文又は直し等最も迅速に求めペンダー街九三六
エー　レページ
ダブリュ
『電話三三二四』
A. W. Lepage
936 Pender St.

◎電氣及ビ附屬品
●ガスリン、エンヂン販賣
○船舶用電氣物一切
ヘスチングス街三三八
コープ　エンド　ソン商會
COPE & SON
PHONE 348
338 Hastings St. City.

○○○各種滊車滊船切符販賣
○○旅館
清潔丁寧
バウエル街二三五
松本旅館
（でんわビー二四八四）

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B C
寫眞眼鏡一弗廿五仙　一弗五十仙
此めがねは非常に大きくハッキリ見せます又是れに附屬の世界中の寫眞は一打一弗七十五仙
ヘスティング街三二五
タムソン書籍店

●和洋雜貨食料品
かまぼこ類製造
卸小賣
並に生魚乾鹽魚類
晩香坡市バウエル街二六四
前川商店
（電話三七二一郵函三一〇三）
御用の節は多少とも拘はらず電話にて御下命被下候はば早速御届可申上候

▼日本語通辯
▼地所家屋周旋
▼火災保險代理
晩市バウエル街二六七
ウヨールター、エス、ヤング
電話A二二〇四

旭屋旅館
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函　でんわ八八五　二〇六七

電燈。電線は關する一切の仕事御一報次第御用相達します
東ヘスチング街二四〇　電話三九五二
アクメ電氣會社

移轉
御馴染の山科亭はウエストミンスター街二三〇にて從來御最負に預り居り候所今度バウエル街三三三琵琶湖亭後に一層大勉強可仕候間從前に倍し御最負奉願上候
山科亭主人
（電話二七七九）

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の業開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市バウエル街二三六
林旅館内九號室
鎌倉與作

W. OYA
P.O. Box 82
457 Powell St.,
Vancouver B. C.
和洋食料品一切
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四二五
大屋商店
其の他雜貨類

本紙（一ケ月五枚　定價（六ケ月三十五仙　一ケ年弗五拾仙）
（郵券代用）
廣告料（一行一週間一ケ月乃至三ケ月一吋弗　三ケ月乃至六ケ月一吋壹弗五拾仙　六ケ月以上一吋壹弗）
臨時廣告
普通廣告
（但し五面掲載は他頁の倍額とす）
英國加奈陀晩香坡市ローヤ街二十四番
郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　大濱金次
The Continental News
Published Daily Except Sundy.
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
P.O. Box 550 Phone 3065
Published by Kinji Ohama